

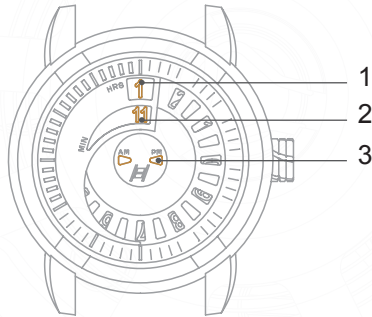
HYSEK

INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

.io.

JUMPING HOURS

HYSEK



- 1 Hours indicator**
Guichet indication heures
- 2 Minutes indicator**
Guichet indication minutes
- 3 AM-PM indicator**
Indication Matin-Après-midi

HYSEK



Manual Winding-Mechanism

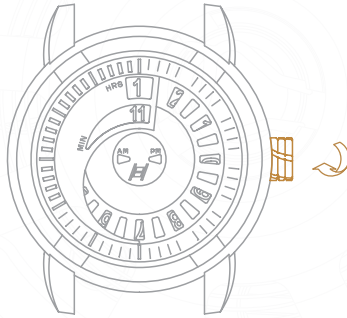
Wind the watch by turning the crown clockwise.

For models with screw-in crowns, wind the watch by unscrewing the crown and turning it clockwise.

Press the crown firmly against the case while screwing it back in.

REMARK It is essential not to forget to screw the crown back in completely to ensure a proper water resistance. Occasionally, check that the crown is screwed in correctly.

HYSEK



Remontage manuel

Procédez au remontage manuel en tournant la couronne dans le sens horaire.

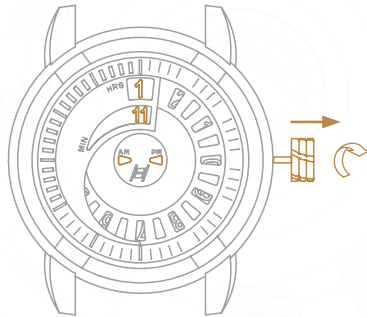
Pour les modèles à couronne vissée, procédez au remontage manuel en dévissant la couronne, puis en la tournant dans le sens horaire.

Repoussez ensuite la couronne contre la boîte tout en la revissant.

REMARQUE

Il est impératif de revisser complètement la couronne pour garantir une parfaite étanchéité. Vérifiez de temps en temps que la couronne soit bien vissée.

HYSEK



Setting the time

Pull the crown out one notch and turn it anti-clockwise.

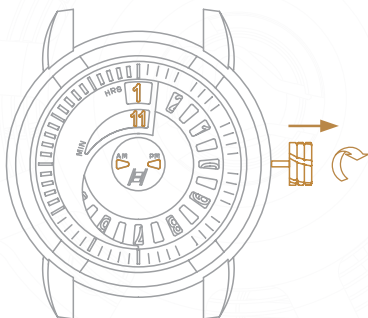
For models with screw-in crowns, unscrew the crown. Pull it out one notch and turn it anti-clockwise.

Press the crown firmly against the case while screwing it back in.

REMARK

It is essential not to forget to screw the crown back in completely to ensure a proper water resistance. Occasionally, check that the crown is screwed in correctly.

HYSEK



Mise à l'heure

Tirez la couronne d'un cran puis tournez-la dans le sens anti-horaire.

Pour les modèles à couronne vissée, dévissez la couronne. Tirez-la d'un cran puis tournez-la dans le sens anti-horaire.

Repoussez ensuite la couronne contre la boîte tout en la revissant.

REMARQUE

Il est impératif de revisser complètement la couronne pour garantir une parfaite étanchéité.

Vérifiez de temps en temps que la couronne soit bien vissée.

HYSEK



Chemin de la vignette 1
CH-1167 Lussy sur Morges

Phone +41 21 804 90 90
Fax +41 21 803 19 29
sales@hysek.com

hysek.com